



# INSTRUCCIONES

94100161

2024-10-25



## KIT DE ALTAVOZ STAGE I & II - FUSELAJE INFERIOR TWIN COOLED (REFRIGERADO POR AIRE O POR AGUA) (N.º DE PIEZA 76000988 Y 76000989)

### GENERAL



Estos altavoces están diseñados para encajar en los fuselajes inferiores de los modelos Twin-Cooled™ (excepto los Tri-Glide).

#### NOTA

El código QR solo se puede escanear en la aplicación de audio de Harley-Davidson.

El sistema de audio y los altavoces recién instalados no reproducirán audio a menos que se habiliten con la aplicación de audio de Harley-Davidson o que los configure un concesionario autorizado Harley-Davidson.

Tabla 1.

Sistemas de audio Harley-Davidson, con tecnología de Rockford Fosgate®	
Kit	Código QR
76000988 (Etapa 1)	
76000989 (Etapa II)	

#### NOTA

Las distintas generaciones de altavoces, amplificadores y cableado para los vehículos Harley-Davidson no se diseñaron para funcionar en conjunto ni se probaron para ello. Consulta tu concesionario para asegurar un rendimiento y compatibilidad óptimos.

Los altavoces Harley-Davidson Audio Powered por Rockford Fosgate están optimizados acústicamente para trabajar junto con altavoces del mismo nivel de stage (I o II). Las señales de salida del altavoz son asignadas por la aplicación, incluyendo la ubicación y el nivel de stage. Si las asignaciones de salida de los altavoces, los números de stage y las ubicaciones están configurados incorrectamente, no se producirán daños, pero se obtendrá un menor rendimiento.

### Modelos

#### NOTA

Estos altavoces son para usar solo en sistemas de audio Harley-Davidson **2014 y posteriores**. Si estos altavoces se utilizan en sistemas de audio Harley-Davidson **2006-2013**, se dañarán de forma permanente. Si estos altavoces se utilizan en sistemas de audio Harley-Davidson **2005 o anteriores**, se **DAÑARÁN** de forma permanente.

Para obtener información sobre accesorios del modelo, consulta el Catálogo de venta al detalle de P&A (piezas y accesorios) o la sección de Piezas y Accesorios de [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com) (solo en inglés).

Verifica que estés utilizando la versión más actualizada de la hoja de instrucciones, disponible en: [h-d.com/isheets](http://h-d.com/isheets)

Comuníquese con el centro de soporte para clientes de Harley-Davidson al 1-800-258-2464 (EE. UU. solamente) o al 1-414-343-4056.

### Requisitos de instalación

Descarga la aplicación de audio de Harley-Davidson.

Estos artículos están disponibles en tu concesionario Harley-Davidson.

- **Touring y FLTRUSE 2014 y posteriores:** para esta instalación, se requiere la compra por separado del kit del amplificador principal y Dongle de Harley-Davidson (n.º de pieza 76000997).
- **Touring y FLTRUSE 2014 y posteriores:** para esta instalación, se requiere la compra por separado del kit de instalación del amplificador principal Harley-Davidson (n.º de pieza 76000974 o 76001045).
- **Touring y FLTRUSE 2014 y posteriores:** para esta instalación, es posible que se requiera la compra por separado del kit de instalación del amplificador secundario Harley-Davidson (n.º de pieza 76000975). Esto depende si hay seis o más altavoces y cómo se asignan los canales del amplificador.
- **Touring y FLTRUSE 2014 y posteriores:** para esta instalación, se requiere la compra por separado del kit de instalación del arnés del altavoz del carenado inferior Twin-Cooled de Harley-Davidson (n.º de pieza 76000991).



## ⚠ ADVERTENCIA

La seguridad del motociclista y del pasajero dependen de la instalación correcta de este kit. Use los procedimientos correspondientes en el Manual de servicio. Si el procedimiento no está dentro de sus capacidades o no tiene las herramientas correctas, pida a un concesionario Harley-Davidson que realice la instalación. La instalación incorrecta de este kit podría causar la muerte o lesiones graves. (00333b)

Se recomienda que un técnico realice la instalación en un concesionario Harley-Davidson.

## Contenido del kit

Consulta Figura 4 y Tabla 2

## PREPARAR

### ⚠ ADVERTENCIA

Extraiga el fusible principal antes de continuar para evitar el arranque accidental del vehículo, lo que podría ser la causa de muerte o de lesiones graves. (00251b)

#### NOTA

Esta hoja de instrucciones hace referencia a la información del Manual de servicio. Se requiere un manual de servicio para el modelo/año de esta motocicleta para la instalación. Hay uno disponible en un concesionario Harley-Davidson.

1. Quite la alforja izquierda.
2. Quite la cubierta lateral izquierda.
- 3.

#### NOTA

**Modelos con seguridad:** Desactive el sistema de seguridad.

Extraer el fusible principal.

## EXTRACCIÓN

1. Figura 1 Retira y desecha las cubiertas de la cada del fuselaje inferior (1, 2).
  - a. La caja se mantiene en su lugar mediante tres presillas.

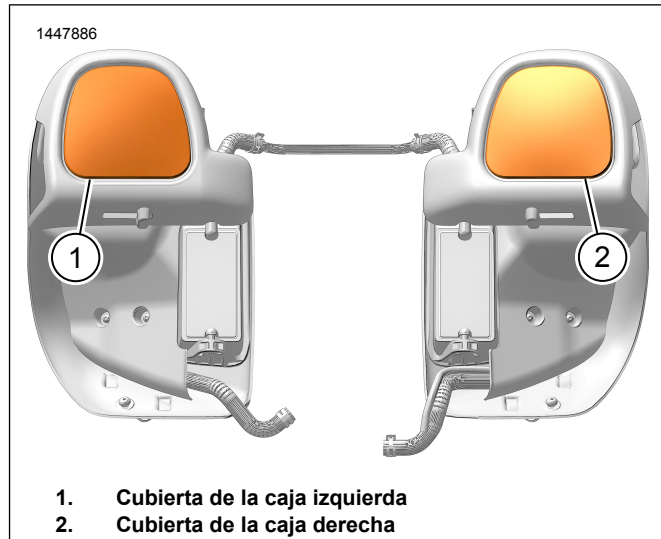


Figura 1. Cubierta de la caja del fuselaje inferior.

## INSTALACIÓN

#### NOTA

Figura 4 Las **nuevas** parrillas del altavoz son específicas de cada lado. Los logotipos de Bar and Shield están orientados hacia el interior.

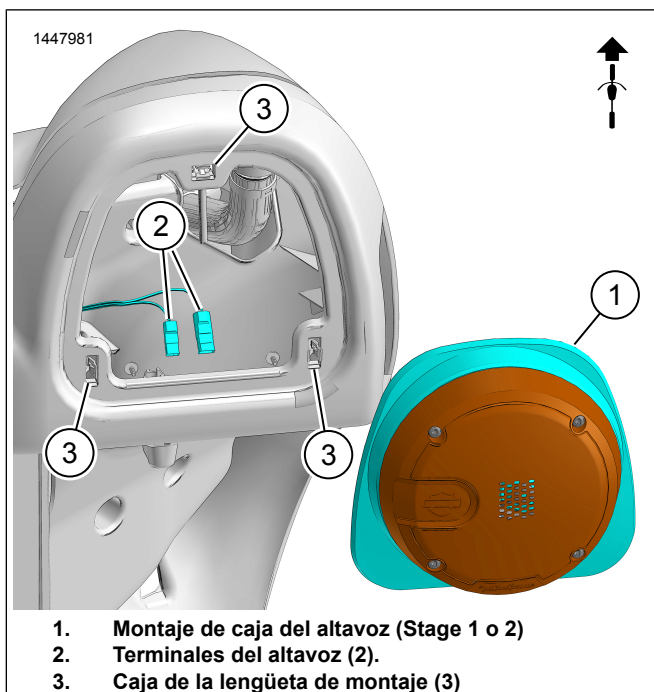
- Antes de seguir, verifique si el emblema Bar & Shield está orientado correctamente.

1. Figura 4 Instala el montaje de la caja del altavoz (2, 7 o 3,6).
  - a. Figura 3 Orienta el montaje de caja del altavoz.
  - b. Figura 2 Conecta los terminales del altavoz (2).

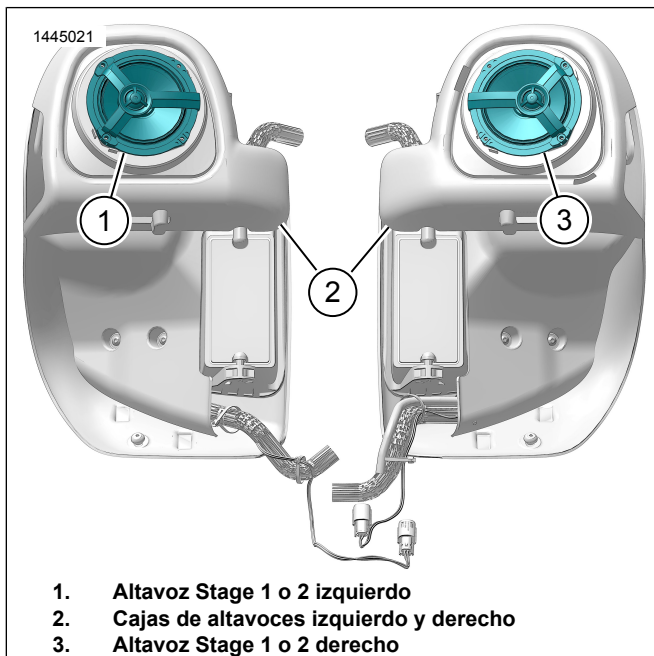
#### NOTA

Los contactos de paleta de tamaño diferente impiden un armado incorrecto.

- c. Instala el montaje de la caja del altavoz (1).
2. Repita el procedimiento en el lado opuesto.



**Figura 2. Instalación de los altavoces del fuselaje inferior**



**Figura 3. Orientación del altavoz TwinCooled**

## Finalización

### NOTA

*Para evitar posibles daños en el sistema de sonido, verifica que el sistema esté apagado antes de instalar el fusible principal.*

1. Instalar el fusible principal.
2. Gire el interruptor en ENCENDIDO, pero no arranque la motocicleta.

3. Asegúrese de que todos los altavoces estén funcionando y que la función Fader (atenuador) delantero/trasero esté funcionando correctamente. Si no lo están, revise el cableado de los altavoces.
4. Instale la cubierta lateral izquierda.
5. Instale la alforja izquierda.

## CONFIGURACIÓN DE LA APLICACIÓN

1. [Unresolved graphic link \(id=40125-100120\)](#) Acceso al sistema de audio.
  - a. Conecte el dispositivo (1) al sistema.
  - b. Acceda a los menús de la aplicación (2) para configurar el sistema de sonido del vehículo.
2. [Unresolved graphic link \(id=40125-100121\)](#) Pantalla del menú principal.
  - a. Icono del menú principal (1).
  - b. Restablezca o cambie el número de identificación personal de seguridad (PIN) (2).
  - c. Edite y cambie el nombre del sistema (3).
  - d. Personalice el menú principal con la imagen de su bicicleta (4).
  - e. Indicador de conexión Bluetooth. El símbolo de barra inclinada indica: No conectado (5).
3. [Unresolved graphic link \(id=40125-100122\)](#) Pantalla del menú de configuración.
  - a. Icono del menú de configuración (1).
  - b. Se usa para escanear el código QR (2) en iSheet.
  - c. Configuración manual para altavoces Stage 1 o 2, ubicación del altavoz y ruido blanco para asignar la ubicación de los altavoces.
4. [Unresolved graphic link \(id=40125-100123\)](#) Pantalla de configuración del ecualizador.
  - a. Icono de configuración del ecualizador (1)
  - b. Puede ajustar frecuencias del ecualizador de 7 bandas (2).
  - c. Selecciones del ecualizador personalizadas o predefinidas (3).
5. [Unresolved graphic link \(id=40125-100124\)](#) Pantalla del menú de diagnóstico.
  - a. El icono del menú Diagnóstico (1) muestra el estado del sistema de sonido.
  - b. Abra la pantalla de prueba del altavoz (2).

c. Se actualiza el estado del altavoz y del amplificador (3) después de la reparación del componente.

d. Seleccione el altavoz para prueba de ruido blanco (4) y funcionalidad.

e. Vuelva a la pantalla del menú de diagnóstico (5).

## PIEZAS DE SERVICIO

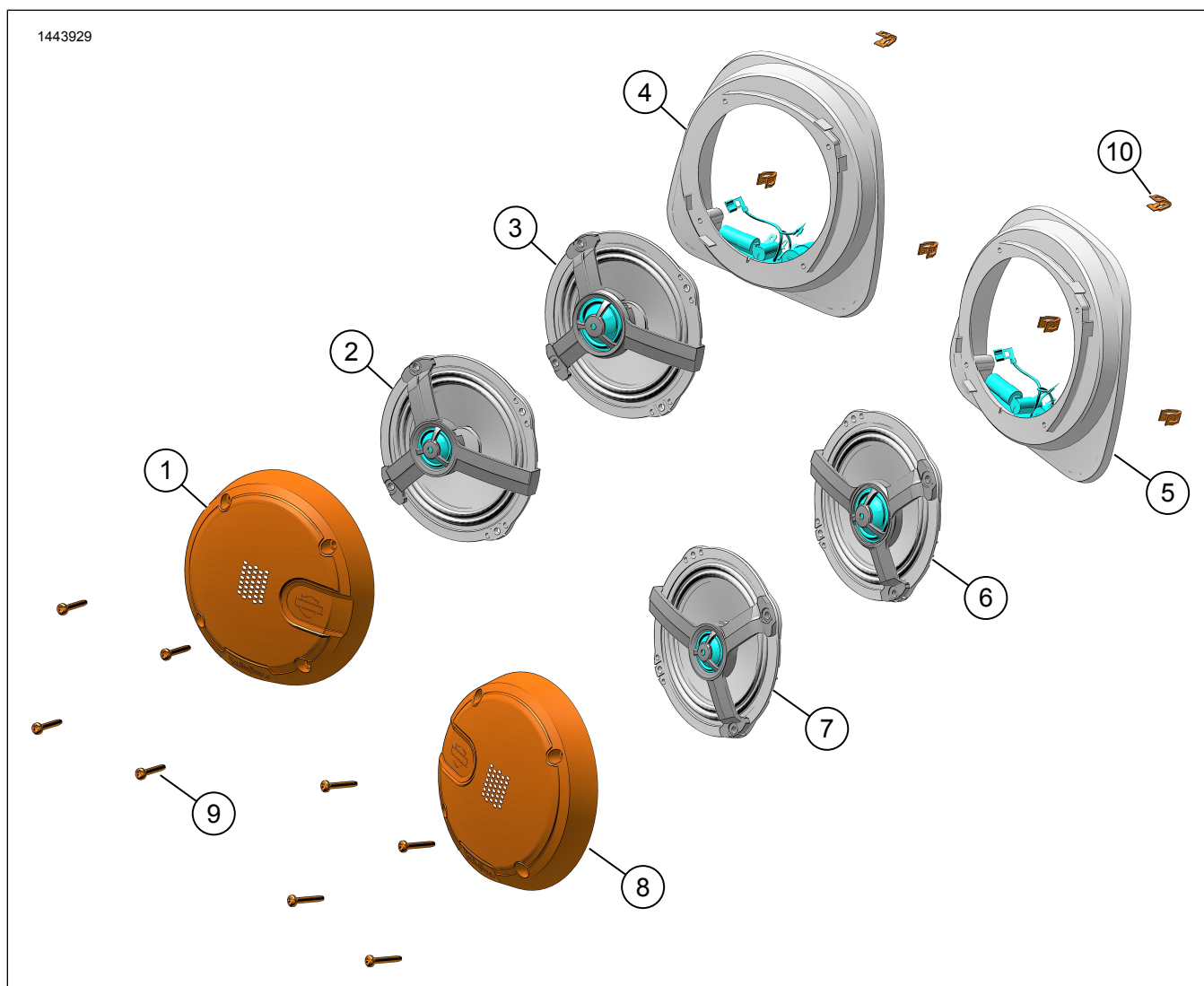


Figura 4. Piezas de repuesto, altavoces del fuselaje inferior

Tabla 2. Piezas de repuesto

Artículo	Descripción (cantidad)	Número de pieza	Número de kit
1	Parrilla del altavoz, lado izquierdo, stage 1	76001032	76000988
	Parrilla del altavoz, lado izquierdo, stage 2	76001034	76000989
2	Altavoz, lado izquierdo, stage 1	76001002	76000988
3	Altavoz, lado izquierdo, stage 2	76001015	76000989
4	Caja de altavoz, lado izquierdo 1	76001047	76000988
	Caja de altavoz, lado izquierdo 2	76001048	76000989
5	Caja de altavoz, lado derecho, stage 2	76001048	76000989
	Caja de altavoz, lado derecho, stage 1	76001047	76000988
6	Altavoz, lado derecho, stage 2	76001015	76000989
7	Altavoz, lado derecho, stage 1	76001014	76000988
8	Parrilla del altavoz, lado derecho, stage 1	76001033	76000988
	Parrilla del altavoz, lado derecho, stage 2	76001035	76000989
9	Tornillo, Autorroscante, cabeza de botón (8)	10201097	76000988, 76000989
10	Presilla de la caja (6)	12200025	76000988, 76000989